

路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



2021 我爱我家，同心建造。

I love my family, buildup with one heart.

【双语主日崇拜 Bilingual Sunday Worship | 9:45am】

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

主日崇拜参加方式点击网站 YouTube 主日崇拜直播

每週三 7:30pm 網上禱告會点击网站滚动的红色链接

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉獻用信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com

December 26, 2021

崇拜程序

十二月二十六日 | 九點四十五分

报告 ----- 司会
序乐 ----- 静默到山嶺上去傳揚
#149 到山嶺上去傳揚
宣召 ----- 会众
#136 聖誕節禱文
赞美诗歌 ----- 领诗 / 会众
#153 奇妙聖嬰
#147 聽啊! 天使高聲唱
祷告 ----- 司会
读经 ----- 司会
詩篇 103:1~2, 19~22
儿童祝福 ----- Troy Bullock
信息 ----- 邱清忠弟兄
數算神的恩典!
回应诗歌 ----- 领诗 / 会众
#157 天使歌唱在高天
奉献、祷告 ----- 司会
祝禱 ----- 邱清忠弟兄
殿乐 ----- 默禱感恩
#133 平安夜

司會 余真弟兄	領唱 吴丽圆姊妹	音響 邢嵘弟兄
翻譯 梁国雄弟兄	伴奏 PT Praise	影視 宇昆渤弟兄

ORDER OF WORSHIP

December 26 | 9:45am

Announcements----- W.L.
Prelude ----- Meditation
#149 Go, Tell It on the Mountain
Call to Worship----- W.L.
#136 A Christmas Prayer
Hymns of Praise-----H. L./Cong.
#153 What Child is This
#147 Hark! The Herald Angels Sing
Prayer ----- W.L.
Scripture Reading ----- W.L.
Psalm 103:1~2, 19~22
Blessing of Children ----- Troy Bullock
Sermon----- Bro. Jack Chiu
Count on God's grace!
Hymn-----H. L./Cong.
#157 Angels We Have Heard on High
Offertory and Prayer ----- W.L.
Benediction----- Bro. Jack Chiu
Postlude----- Silent Meditation
#133 Silent Night

Worship leader James Yu	Hymn Leader Iris Howard	Sound Rong Xin
Interpreter Edward Leong	Accompaniment PT Praise	PPT & Video Kunbo Yu

【事工报告】

1. **【青年部传道】** 科里·沃恩 (Corey Vaughn) 将担任我们教会青年传道。他将于 2022 年 1 月 3 日开始事奉。他家人正计划在元旦下午抵达路易斯维尔。为他们搬到路易斯维尔并为服事教会祈祷。

2. **【圣诞儿童鞋盒礼物】** 感谢今年再次为圣诞儿童行动捐款的弟兄姐妹。愿主继续祝福我们的奉献。(预计目标 150, 收到 77)

3. **【慕拉第圣诞奉献】** 我们已经开始为 2021 年的 Lottie Moon 圣诞奉献募捐, 教会将单独捐赠\$2500。请通过支票进行个人捐赠, 并在备注行中填写“Lottie Moon”。我们今年的目标是 10,000 美元。

4. **【中文主日学】** 2022 年 1 月 2 日中文主日学将于在餐厅合并。

5. **【外请讲员】** 查敦弟兄将于 2022 年 1 月 9 日担任我们的讲道嘉宾。

6. **【代祷事项】** 请为:

- 从疾病中康复:
 - o Travis 和 Vanessa Cyr, Travis 的父亲患有绝症。
 - o Michael Boykin 的母亲, 她继续与疾病奋斗。
 - o 林芝从心脏衰竭中康复, 几年前曾在我们的教会, 她的康复仍然艰辛, 现住在中国。
 - o 王星辰姐妹的外祖父正在与癌症奋斗。
 - o Wendy Wong 和家人, 他们感染了新冠病毒, 我们的教会支持 Wendy 在泰国北部的传教工作。
 - o 何燕姐妹正在从癌症中康复。
- 张冻省弟兄在中国成都/重庆, 他正帮助他女儿的移民手续。
- 请为我们即将到来的农历新年庆祝活动祈祷
- 其他教会事工, 房牧师及其事工的领导, 特别是开心小站、奋勇向前、英文歌曲。

【Announcements】

1. **【Youth Minister】** Mr. Corey Vaughn has accepted our offer to serve as the Youth Minister of our Church. Tentative arrangements are that he will begin on 3 January 2022. His family is making plans to arrive in Louisville in the afternoon on New Year's day. Please be in prayer for this family as they prepare to move to Louisville and serve our Church.

2. **【Missions: Operation Christmas Child】** We thank those who donated to Operation Christmas Child again this year. May the Lord continue to bless our giving.

3. **【Lottie Moon Offering】** We have begun collection for the Lottie Moon Christmas Offering for 2021. The church will make a separate donation of \$2500. Please make your personal donation by check and put “Lottie Moon” in the memo line. Our goal this year is \$10,000.

4. **【Chinese Sunday School】** Chinese Sunday School will be combined on 2 January 2022 in Fellowship Hall.

5. **【Guest speakers】** David Jsa will be our guest speaker on 9 January 2022.

6. **【Prayer Request】** Please be in prayer for:

- Recovery from Illness:
 - o Travis & Vanessa Cyr, Travis's father has a terminal illness
 - o Michael Boykin's mother, she continues to struggle with various ailments
 - o LinZhi Zhang's recovery from heart failure, her recovery continues to be difficult. She attended our church couple years ago, but now lives in China.
 - o Stella Wang, her maternal grandfather is struggling with cancer.
 - o Wendy Wong and family, they have contracted Covid, our church supports Wendy's mission in Northern Thailand
 - o Yen He, she is in recovery from cancer
- Daniel Chang in Chengdu/Chongqing China, he is supporting immigration of his daughter.
- Please be in prayer for our upcoming Chinese New Year Celebration
- Other Church Ministries, the leadership of Pastor Fang and his ministries especially Joyful Station and the English Songs.

【上周出席人数 Last Week Attendance】

主日崇拜	Sunday Worship	65
祷告会(每周三)	Prayer Meeting (Wed.)	16

【2021 奉献报告 Offering Report】

年度预算	Annual Budget	\$216,738.00
十一月预算	October Budget	\$18,061.50
十一月奉献	October Total	\$22,137.00
全年累积奉献	Total Offering	\$217,696.67

【下主日事奉人员】

1/2/2022 Next Week Service Personnel

讲员 Speaker	房正豪牧师 Rev. Steven Fang
领会 Worship Leader	Bro. Phillip Howard
领诗 Hymn Leader	吴丽圆姊妹 Iris Howard
伴奏 Accompaniment	Bro. Phillip Howard
翻译 Interpreter	梁国雄弟兄 Edward Leong
招待 Usher	Elim Mok & Josh Lu

【音响 Sound】

宇昆渤弟兄 Kunbo Yu

【影视 PPT & Video】

姜英达弟兄 Forest Jiang

背诵经文 Weekly Verse | 诗篇 Psalm 103:2
我的心哪，你要称颂耶和华！
不可忘记他的一切恩惠！
Praise the Lord, my soul,
and forget not all his benefits

主日奉献请投“奉献箱”
邮寄支票请寄到专用信箱

LCCC P.O. BOX 91926
Louisville, KY 40291